

# ПРАВИТЕЛЬСТВО КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 4 октября 2019 года № 519

### **Об утверждении Правил регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности и договора о передаче технологии**

В целях реализации Патентного [закона](#) Кыргызской Республики, законов Кыргызской Республики "[О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров](#)", "[О правовой охране селекционных достижений](#)", в соответствии со статьями [10](#) и [17 конституционного Закона](#) Кыргызской Республики "О Правительстве Кыргызской Республики" Правительство Кыргызской Республики

#### ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить [Правила](#) регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности и договора о передаче технологии согласно приложению.

2. Признать утратившими силу:

- [постановление](#) Временного Правительства Кыргызской Республики "Об утверждении [Правил](#) регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора на использование традиционных знаний, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности и договора о передаче технологии" от 9 июля 2010 года № 118;

- пункт 2 [постановления](#) Правительства Кыргызской Республики "О внесении изменений и дополнений в некоторые решения Правительства Кыргызской Республики в области интеллектуальной собственности" от 1 апреля 2013 года № 163;

- пункт 5 [постановления](#) Правительства Кыргызской Республики "О внесении изменений и дополнений в некоторые решения Правительства Кыргызской Республики" от 20 мая 2014 года № 263;

- пункт 2 [постановления](#) Правительства Кыргызской Республики "О внесении изменений и дополнений в некоторые решения Правительства Кыргызской Республики" от 27 октября 2015 года № 753;

- пункт 5 [постановления](#) Правительства Кыргызской Республики "О внесении изменений и дополнения в некоторые решения Правительства Кыргызской Республики" от 20 января 2017 года № 37.

3. Настоящее постановление вступает в силу по истечении пятнадцати дней со дня официального опубликования.

**Премьер-министр  
Кыргызской  
Республики**

**М. Абылгазиев**

Приложение

*(к [постановлению](#) Правительства  
Кыргызской Республики  
от 4 октября 2019 года № 519)*

**ПРАВИЛА**  
**регистрации договора об уступке охранного**  
**документа на объект промышленной собственности,**  
**селекционное достижение, лицензионного договора о**  
**предоставлении права на их использование, договора**  
**о залоге исключительного права на объект**  
**промышленной собственности и договора о передаче**  
**технологии**

**1. Общие положения**

1. Правила регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности и договора о передаче технологии (далее - Правила) разработаны в целях реализации Гражданского [кодекса](#) Кыргызской Республики, Патентного [закона](#) Кыргызской Республики, законов Кыргызской Республики "[О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров](#)" и "[О правовой охране селекционных достижений](#)".

Настоящие Правила устанавливают порядок регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности и договора о передаче технологии.

Настоящие Правила применяются также при регистрации сублицензионного договора.

2. В настоящих Правилах используются следующие понятия и сокращения:

**Кыргызпатент** - уполномоченный государственный орган в области интеллектуальной собственности;

**ВОИС** - Всемирная организация интеллектуальной собственности;

**объект промышленной собственности** - изобретение, промышленный образец, полезная модель, товарный знак, знак обслуживания, фирменное наименование;

**реестр** - реестры объектов промышленной собственности, селекционных достижений Кыргызской Республики, евразийских патентов;

**охранный документ** - патент, патент под ответственность заявителя, свидетельство;

**технология** - ноу-хау, комплексная предпринимательская лицензия (франчайзинг), консалтинговые услуги, оказание услуг типа инжиниринг, лизинг, опционные соглашения;

**договор** - договор (передаточный акт) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионный договор о предоставлении права на их использование, договор о залоге исключительного права на объект промышленной собственности;

**договор о передаче технологии** - договор об уступке права и лицензионный договор на использование технологии;

**сублицензионный договор** - предоставление лицензиатом прав на использование объекта промышленной собственности, селекционного достижения и технологию третьим лицам;

**лицензиар** - обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию;

**лицензиат** - физическое или юридическое лицо, использующее объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию;

**заявитель** - обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию либо одна из сторон, заключающих договор, или их представители;

**заявка** - заявление о регистрации договора и комплект документов, прилагаемых к заявлению о регистрации договора;

**заявление** - заявление о регистрации договора (передаточного акта) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности,

селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности, договора о передаче права на технологию;

**база данных Мадрид Монитор** - база данных с функцией поиска, содержащая комплексный набор сведений по международным товарным знакам, зарегистрированным в рамках Мадридской системы ВОИС.

## **2. Документы, представляемые для регистрации договора**

3. Для регистрации договора в Кыргызпатент представляется заявление по форме согласно приложениям 1 или 3 к настоящим Правилам, в одном экземпляре, в зависимости от вида договора, подлежащего регистрации.

Заявление подписывается одной из сторон, заключающих договор, или представителем, полномочия которого оформлены надлежащим образом.

4. К заявлению должны быть приложены следующие документы:

1) договор (оригинал) или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии).

Договор должен включать следующие основные условия:

- предмет договора;
- объем передаваемых прав;
- территория, на которую передается право;
- срок действия договора;
- финансовые условия договора;
- условия прекращения действия договора;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

Лицензионный договор в отношении товарного знака должен содержать условие о том, что качество товаров и услуг лицензиата будет не ниже качества товаров и услуг лицензиара, и лицензиар будет осуществлять контроль за выполнением этого условия.

Срок, на который заключается лицензионный договор, не должен превышать срока действия правовой охраны объекта промышленной собственности, селекционного достижения, технологии;

2) копия охранного документа.

При регистрации договора в отношении международного товарного знака представляется распечатка из базы данных Мадрид Монитор;

3) документ, подтверждающий уплату пошлины за регистрацию договора.

При непредставлении вместе с заявлением документа, подтверждающего уплату пошлины в установленном размере, рассмотрение заявления не производится;

4) копия документа, заверенного надлежащим образом, подтверждающего право заявителя, являющегося наследником или правопреемником правообладателя;

5) доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель;

6) оригинал основного договора или его копия, заверенная надлежащим образом, в случае регистрации сублицензионного договора.

Сублицензионный договор, заключенный на срок, превышающий срок действия лицензионного договора, считается заключенным на срок действия лицензионного договора.

При регистрации договора о залоге исключительного права, в договоре должно быть указано:

- срок действия договора о залоге;

- ограничения права залогодателя использовать объект промышленной собственности.

5. Заявление и прилагаемые к нему документы представляются на государственном или официальном языке. Если документы представлены на другом языке, к ним прилагается их перевод на государственный или официальный язык. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в кыргызской или русской транслитерации. Ответственность за точность перевода несет заявитель.

6. Заявление и прилагаемые к нему документы подаются заявителем в Кыргызпатент непосредственно или направляются почтой.

### **3. Рассмотрение и регистрация договора**

7. В течение десяти рабочих дней с даты поступления заявления в Кыргызпатент проверяется комплектность заявки на наличие документов, предусмотренных пунктом 4 настоящих Правил, и соблюдение требований к их оформлению, определяемых Кыргызпатентом.

8. Рассмотрение документов заявки производится Кыргызпатентом в течение двух месяцев со дня подачи заявки. В случае одновременного представления необходимых документов заявки, днем подачи заявки считается день поступления последнего из них.

9. Если в процессе рассмотрения заявки установлено, что документы поданы с нарушением требований настоящих Правил, Кыргызпатент направляет заявителю запрос, в котором указывает на необходимость устранения выявленных недостатков в течение двух месяцев со дня получения запроса. При этом, срок рассмотрения документов заявки, предусмотренный в пункте 8

настоящих Правил, приостанавливается до момента устранения заявителем выявленных недостатков.

Основанием для запроса является отсутствие в заявке одного из документов, предусмотренных пунктом 4 настоящих Правил.

10. При необходимости, заявитель может продлить срок представления запрашиваемых документов при подаче соответствующего ходатайства и уплате пошлины за продление срока в установленном размере. Ходатайство о продлении срока представляется до истечения двух месяцев со дня получения запроса.

В случае непредставления в срок, предусмотренный пунктами 9 и 10 настоящих Правил, запрашиваемых документов или ходатайства о продлении срока их представления, делопроизводство по заявке прекращается и Кыргызпатентом выносятся решение о прекращении. В течение трех дней со дня вынесения решения о прекращении делопроизводства, два экземпляра договора возвращаются заявителю. Один экземпляр договора (оригинал) с материалами делопроизводства остается в Кыргызпатенте.

Договор о передаче технологии может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте после подачи заявления и представления документов, необходимых для регистрации.

Регистрация договора о передаче технологии производится в соответствии с требованиями настоящих Правил. При этом срок вступления договора о передаче технологии в силу определяется по соглашению сторон.

11. При соответствии представленных в Кыргызпатент документов для регистрации договора требованиям настоящих Правил, выносятся заключение о регистрации договора.

На основании заключения Кыргызпатент принимает решение о регистрации договора в срок, предусмотренный пунктом 8 настоящих Правил.

В случае выявления в договоре взаимоисключающих положений или положений, противоречащих законодательству Кыргызской Республики в сфере интеллектуальной собственности, и при отказе сторон в их устранении, Кыргызпатент принимает решение об отказе в регистрации договора в срок, предусмотренный пунктом 8 настоящих Правил.

#### **4. Регистрация изменений в зарегистрированный договор**

12. Регистрации подлежат изменения лицензионного договора, в части:

- определения сторон;
- предмета договора;
- срока действия договора;
- финансовых условий договора;
- территории действия договора;

- объема передаваемых прав;
- прекращения действия договора.

По соглашению сторон могут быть зарегистрированы и иные изменения договора.

13. Отсутствие регистрации изменений договора в Кыргызпатенте влечет их недействительность.

14. Заявление о регистрации изменений, внесенных в зарегистрированный договор, подается заявителем по форме согласно [приложению 2](#) к настоящим Правилам.

К заявлению прилагаются:

- дополнительное соглашение или договор (оригинал) или выписка из него (оригинал), заверенная по законодательству страны происхождения документа, подтверждающего соглашение сторон о внесении соответствующих изменений в зарегистрированный договор, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии);

- копия охранного документа;

- документ, подтверждающий уплату пошлины за внесение изменений в зарегистрированный договор;

- доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель.

Регистрация внесенных изменений производится в соответствии с требованиями, предусмотренными разделами [2](#) и [3](#) настоящих Правил.

Решение о регистрации изменений подшивается к основному договору.

15. В случае если изменения касаются определения сторон договора, Кыргызпатент, при наличии обоснованных сомнений в правильности и/или достоверности представленных сведений, вправе запросить у заявителя необходимые удостоверяющие документы.

## **5. Порядок ведения дел по зарегистрированному договору и зарегистрированным изменениям**

16. Кыргызпатент обеспечивает конфиденциальность сведений и условий заключения регистрируемых договоров, кроме сведений общего характера, после их открытой публикации.

Один экземпляр зарегистрированного договора (оригинал) является контрольным экземпляром и хранится в Кыргызпатенте.

17. По зарегистрированному договору, а также зарегистрированным изменениям в него, Кыргызпатент:

- проставляет на оборотной стороне последнего листа договора (изменений) штамп о его регистрации, с указанием регистрационного номера, даты регистрации, количества листов договора (изменений) и его приложений.

Регистрационный номер включает сведения об объекте договора: номер регистрации, год регистрации, вид и категорию договора;

- направляет в адрес заявителя (представителя) решение о регистрации договора (изменений), с приложением двух экземпляров договора (изменений) с отметкой о регистрации;

- в месячный срок вносит сведения о зарегистрированном договоре или зарегистрированных изменениях в реестр и в охранный документ;

- публикует в официальном бюллетене Кыргызпатента данные о зарегистрированных договорах и зарегистрированных изменениях к ним в следующем объеме: объем передаваемых прав, предмет договора, определение сторон, территория действия, срок действия, сведения о досрочном прекращении или продлении срока их действия;

- один раз в квартал уведомляет Евразийское патентное ведомство о регистрации лицензионного договора об использовании евразийского патента.

Приложение 1  
к Правилам регистрации  
договора об уступке  
охранного документа на  
объект промышленной  
собственности,  
селекционное  
достижение,  
лицензионного договора  
о предоставлении права  
на их использование,  
договора о залоге  
исключительного права  
на объект промышленной  
собственности и договора  
о передаче технологии

Государственная служба интеллектуальной  
собственности и инноваций при  
Правительстве Кыргызской Республики  
(Кыргызпатент)

720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

---

(ФИО или наименование  
юридического лица)

\_\_\_\_\_  
Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Форма

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу зарегистрировать (вид и наименование договора) на (предмет договора) между (ФИО или наименование юридического лица и его адрес) и (ФИО или наименование юридического лица и его адрес), которому передается право на (объем передаваемых прав).

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- договор на \_\_\_\_\_ листах с приложениями № \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_ листах в \_\_\_\_\_ экземплярах;

- копия патента (патент под ответственность заявителя) или свидетельства на объект промышленной собственности или выписка из Реестра о регистрации объекта промышленной собственности, селекционного достижения;

- документ об уплате пошлины за регистрацию договора;

- копия документа, подтверждающего право на наследство или правопреемство;

- доверенность на ведение дела;

- основной договор (в случае регистрации сублицензионного договора).

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата

Приложение 2  
к Правилам регистрации  
договора об уступке  
охранного документа на  
объект промышленной  
собственности,  
селекционное  
достижение,  
лицензионного договора  
о предоставлении права  
на их использование,  
договора о залоге

исключительного права  
на объект промышленной  
собственности и договора  
о передаче технологии

Государственная служба интеллектуальной  
собственности и инноваций при  
Правительстве Кыргызской Республики  
(Кыргызпатент)  
720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

---

(ФИО или наименование  
юридического лица)

---

Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Форма

### **ЗАЯВЛЕНИЕ**

Прошу зарегистрировать изменения к лицензионному договору,  
зарегистрированному в Кыргызпатенте \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_.

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- дополнительное соглашение или документ, подтверждающий  
соглашение сторон о внесении изменений в зарегистрированный договор;

- копия охранного документа;

- копия документа об уплате пошлины за внесение изменений;

- доверенность на ведение дела.

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата

Приложение 3  
к Правилам регистрации  
договора об уступке  
охранного документа на  
объект промышленной

собственности,  
селекционное  
достижение,  
лицензионного договора  
о предоставлении права  
на их использование,  
договора о залоге  
исключительного права  
на объект промышленной  
собственности и договора  
о передаче технологии

Государственная служба интеллектуальной  
собственности и инноваций при  
Правительстве Кыргызской Республики  
(Кыргызпатент)  
720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

---

(ФИО или наименование  
юридического лица)

---

Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Форма

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу зарегистрировать договор о залоге исключительного права на объект промышленной собственности \_\_\_\_\_.

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- копия патента на объект промышленной собственности, выписка из Реестра о регистрации объекта промышленной собственности;

- документ об уплате пошлины за регистрацию договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности;

- доверенность на ведение дела.

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата

